



TRAVAIL DE MATURITE 2021-2022 : Proposition de thème

Titre : l'adaptation cinématographique d'une œuvre littéraire

1. BRANCHE(S) CONCERNEE(S) : Français
2. Prof. responsable(s) : MOEF
3. Thème du séminaire: Littérature et cinéma : l'adaptation cinématographique

3.1. Bref résumé de la problématique :

Selon Jean Gabin, acteur phare du cinéma français des années 1930-1970, un bon film c'est « premièrement une bonne histoire, deuxièmement une bonne histoire, troisièmement, une bonne histoire ». Et de fait, de nombreux chef-d'œuvres cinématographiques s'appuient sur un texte littéraire autonome, et de qualité : de la trilogie du *Parrain* de F.F Coppola, aux sublimes réalisations de Jean-Pierre Melville (*L'armée des ombres*, *le Samouraï*, *Le silence de la mer*), en passant par les *Maigrets* incarné par Jean Gabin, le fameux *La ligne rouge* de Terrence Malick et le *Pianiste* de Roman Polanski. Jusqu'où faut-il alors suivre le livre source ? et jusqu'où le trahir ? Comment passer d'un art à l'autre ? Les questions se posent toujours... Marcel Carné (*Les enfants du Paradis*, *Le quai des brumes*, *Le jour se lève*), avait contourné le problème en développant une étroite collaboration avec un poète et un écrivain de génie, Jacques Prévert, devenu scénariste. Ce TM propose d'étudier ce cinéma qui se fonde sur la littérature, et d'en appréhender les particularités.

3.2 Propositions de sujets (une liste plus longue sera mise à disposition des étudiants) :

- *Le quai des brumes*, de Marcel Carné (1938), d'après le roman de Pierre Mac Orlan, et un scénario de Jacques Prévert
- *Maigret tend un piège* de Jean Delannoy (1958), adapté du roman éponyme de George Simenon (1955)
- *Le clan des Siciliens* d'Henri Verneuil (1969), adapté du roman éponyme d'Auguste Le Breton (1967)
- *Les liens du sang*, de Jacques Maillot (2008), d'après l'œuvre autobiographique *Deux frères, flic et truand* de Bruno et Michel Papet
- *Le parrain* (I) de Francis Ford Coppola (1972), d'après le roman de Mario Puzo
- *Gomorra* de Matteo Garrone (2008), d'après l'œuvre de Roberto Saviano
- *La douleur*, d'Emmanuel Finkel (2018), d'après l'œuvre de Marguerite Duras

4. Considérations méthodologiques : les étudiants se verront proposer une brève introduction aux techniques du cinéma et un rappel portant sur les principaux outils de l'analyse littéraire. Leur travail consistera ensuite en une analyse de l'intrigue et de la structure de l'œuvre littéraire source, et en une étude sommaire des principaux personnages créés par l'écrivain. Dans un second temps, après avoir présenté le réalisateur et son œuvre, ils mèneront une étude parallèle de manière à comprendre quels ont été les choix opérés par le scénariste et le réalisateur du film. Enfin, dans une troisième partie, ils proposeront une présentation personnelle du film, dans laquelle ils analyseront les scènes les plus marquantes à leurs yeux et donneront leur avis sur le film.
5. Compétences requises et / ou intérêts souhaités chez l'élève : intérêt pour le cinéma. Volonté de s'investir dans l'apprentissage du langage cinématographique et dans l'expression de ses goûts personnels.